TREATY SERIES. 1912.

No. 12.

## EXCHANGE OF NOTES

BETWEEN

# THE UNITED KINGDOM AND HONDURAS

EXTENDING UNTIL APRIL 6, 1913, THE
OPERATION OF THE TREATY OF COMMERCE
AND NAVIGATION BETWEEN
THE TWO COUNTRIES OF JANUARY 21, 1887.

April  $\frac{3}{8}$ , 1912.

[In continuation of "Treaty Series, No. 20, (1911)."]

Presented to both Houses of Parliament by Command of His Majesty.

June 1912.

#### LONDON:

PUBLISHED BY HIS MAJESTY'S STATIONERY OFFICE.

To be purchased, either directly or through any Bookseller, from
WYMAN AND SONS, LTD., FETTER LANE, E.C., and 32, ABINGDON STREET, S.W.; or
OLIVER AND BOYD, TWEEDDALE COURT, EDINBURGH; or
E. PONSONBY, LTD., 116. GRAPTON STREET, DUBLIN.

PRINTED BY
HARRISON AND SONS, PRINTERS IN ORDINARY TO HIS MAJESTY,
45-47, St. Martin's Lane, W.C.

[Cd. 6202,] Price  $\frac{1}{2}d$ .

EXCHANGE OF NOTES BETWEEN THE UNITED KINGDOM AND HONDURAS EXTENDING UNTIL APRIL 6, 1913, THE OPERATION OF THE TREATY OF COMMERCE AND NAVIGATION BETWEEN THE TWO COUNTRIES OF JANUARY 21, 1887.

April  $\frac{3}{8}$ , 1912.

[In continuation of "Treaty Series, No. 20 (1911)."]

#### No. 1.

His Majesty's Minister to the Honduranean Minister for Foreign Affairs.

M. le Ministre, Guatemala, April 3, 1912.

In confirmation of my telegram of to-day's date, I am instructed by my Government to express the hope that, as it has been found impossible as yet, owing to unexpected circumstances, to obtain the approval by Congress of the Commercial Treaty concluded in 1910 between Great Britain and Honduras, your Excellency's Government will find no objection to extend the operation of the Treaty of 1887 for a further period of one year, terminable on the 6th April, 1913.

I avail, &c.

LIONEL CARDEN.

#### No. 2.

The Honduranean Minister for Foreign Affairs to His Majesty's Minister.

Señor Ministro, Tegucigalpa, 8 de abril de 1912.

TENGO la honra de remitir á vuestra Excelencia una copia del Decreto No. 114 expedido el 6 del corriente mes por el Congreso Nacional, aprobando el acuerdo que el Ejecutivo de esta República, expidió prorrogando por un año más los efectos del Tratado Hondureño-

[60]

Británico de 1887. En consecuencia, dicho Tratado continuará en ricensia hacta al 6 de cheja de 1812.

vigencia hasta el 6 de abril de 1913.

Me ha sido muy satisfactorio complacer á vuestra Excelencia en las gestiones que hizo á este respecto.

Con sentimientos, &c.

MARIANO VÁSQUEZ.

### (Translation.)

M. le Ministre,

Tegucigalpa, April 8, 1912.

I HAVE the honour to transmit to your Excellency herewith a copy of the Decree No. 114\* issued on the 6th instant by the National Congress, approving the enactment of the Executive of this Republic, which extended, for one year more, the effects of the Anglo-Honduranean Treaty of 1887. Consequently, that Treaty will continue in force until the 6th April, 1913.

It has afforded me great satisfaction to be able to meet your

Excellency's wishes in this respect.

I avail, &c.

MARIANO VÁSQUEZ.